## Rōmaji

## Mattia Martelli

## 25 giugno 2020

La seguente tabella racchiude la scrittura in kana ed i quattro principali sistemi di romanizzazione. Gli stili Hepburn, Kunrei e Nihon, anche detto Nippon, si utilizzano per trascrivere il giapponese utilizzando l'alfabeto latino, mentre lo stile Wāpuro nasce per permettere di digitare i caratteri giapponesi utilizzando tastiere occidentali.

Kana	Nihon	Kunrei	Hepburn	Wāpuro
かな	日本	訓令	ヘボン	ワープロ
あア	a			a
いイ	i			i, yi
うウ	u			u
えエ	е			e
おオ	0			0
かカ	ka			ka
きキ	ki			ki
くク	ku			ku
けケ	ke			ke
こコ	ko			ko
がガ	ga			ga
き ギ	gi			gi
ぐグ	gu			gu
げゲ	ge			ge
ごゴ	90			90
さサ	sa			sa
しシ	si		shi	shi, si
すス	su			su
せセ	se			se
そソ	S0			SO
ざザ	za			za
じジ	zi		jі	ji, zi

世 ゼ マ マ マ マ マ マ マ マ マ マ マ マ マ マ マ マ マ マ	I" _"				
だり zo たり ta ta ta ta 5 チ ti Chi Chi, ti つツ tu tsu tsu, tu て 元 te te とト to to だめ da da が デ di zi ji dhi, di づヅ du zu du, dzu で デ de de ど ド do do な ナ na	ずズ	ZU			ZU
たタ ta ta ta ta 5 チ ti chi chi, ti つツ tu tsu tsu, tu てテ te te とト to to to だダ da da が が du zu du, dzu で で de どド do do な ナ na		ze			ze
ちチ ti chi chi, ti つツ tu tsu tsu, tu てテ te te te とト to to だダ da da がデ di zi ji dhi, di づヅ du zu du, dzu でデ de de どド do do なナ na na にニ ni ni ni ぬヌ nu nu ねネ ne ne ne のノ no はハ ha ha ひヒ hi hi hi ふフ hu fu, hu へへ he ほホ ho はが ba びピ bi bi がブ bu 人へ た be ほボ bo はパ pa ひピ pi pi がプ pu へペ pe ほポ po po	ぞゾ	Z0			ZO
フツ tu tsu tsu, tu で で te te te te te to だダ da da da da が が du zu du, dzu で で de de ど ド do do な ナ na	たタ	ta			ta
てテ te to to to to だダ da da da がヂ di zi ji dhi, di ブヅ du zu du, dzu でデ de de どド do do なナ na na na に二 ni ni mi	ちチ	ti		chi	chi, ti
とト to だダ da da da da が f di zi ji dhi, di づヅ du zu du, dzu で で de de ど f do do do do な ナ na na na na na na に 二 ni ni ni mi mi mi mu 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和	つツ	tu		tsu	tsu, tu
だ ダ da da da da da が デ di zi ji dhi, di ブッ du zu du, dzu で デ de de ど ド do do do な ナ na na na na na に 二 ni ni ni mu 和 ネ ne ne ne の ノ no no は ハ ha から は ハ ha から は バ かっ hu fu fu fu, hu かっへ he ほ ホ ho は が ブ bu から ば パ から は パ から が ブ がら から は パ から が ブ から から は パ から から から は パ から から から は パ から から から は パ から から は パ から から は パ から から から から は パ から から から から から は パ から	てテ	te			te
ぢヂ       di zi ji dhi, di         づヅ du zu       du, dzu         でデ de       de         どド do       do         なナ na       na         に二 ni       ni         ぬ又 nu       nu         ねネ ne       ne         のノ no       no         はハ ha       ha         ひヒ hi       hi         ふフ hu fu fu, hu       ho         はハ he       he         ほホ ho       ho         ばバ ba       ba         びビ bi       bi         ぶブ bu       bu         ベベ be       be         ぼボ bo       bo         はパ pa       pa         びピ pi       pi         ぶプ pu       pu         ペペ pe       pe         ぽポ po       po	とト	to			to
ブヅ du zu du, dzu でデ de de de とド do do do なナ na	だダ	da			da
でデ de de どド do do do なナ na		di	zi	jі	dhi, di
どド do do do なナ na na na na na na na ni	ブヅ	du	zu		du, dzu
なナ na na na na ni ma ni mi mi mi mi mi mu	でデ	de			de
に 二 ni ni ni mi mu mu mu mu mu mu mu mu me me me me mo の / no no mo	どド	do			do
ぬヌ nu nu nu ねネ ne ne ne ne no	なナ	na			na
ねネ ne ne ne no no no no lはハ ha ha ha hi hi hi hi hi hi hi hi hi 小フ hu fu fu, hu he lほホ ho lばバ ba ba びピ bi bi bi がブ bu bu がズ be lまボ bo lまボ bo lぱパ pa pa でピ pi pi がプ pu の pu ペペ pe pe lまポ po po	にニ	ni			ni
の ノ no no no lは ハ ha ha ha ha ha ひヒ hi hi hi hi かフ hu fu fu fu, hu へへ he he he lま 木 ho ba ba びビ bi bi がブ bu bu ベベ be lま ボ bo bo はパ pa pa ひピ pi pu ペペ pe lま ポ po po	ぬヌ	nu			nu
はハ ha ha ha hi かし hi かし hi かし hu fu fu, hu hu へへ he he he he は が ba ba がど bi bi が bi がが bu かし がべ be be は ボ bo bo は パ pa pa でと pi がり pu ルペペ pe pe ほ ポ po po	ねネ	ne			ne
ひヒ hi hi hi hi ふフ hu fu fu, hu he he he he は木 ho ho ba ba びビ bi bi bi がブ bu bu がズ be はボ bo bo はパ pa pa ひピ pi pi がプ pu pu へペ pe ほポ po	のノ	no			no
<ul> <li>ふフ hu fu fu, hu</li> <li>へへ he</li> <li>ほホ ho</li> <li>はバ ba</li> <li>びビ bi</li> <li>がブ bu</li> <li>大ベ be</li> <li>ばボ bo</li> <li>はパ pa</li> <li>プロ pi</li> <li>プロ pu</li> <li>ペペ pe</li> <li>ほポ po</li> <li>po</li> </ul>	はハ	ha			ha
へへ       he       he         ほホ       ho       ho         はバ       ba       ba         びビ       bi       bi         ぶブ       bu       bu         べべ       be       be         ぼボ       bo       bo         ぱパ       pa       pa         ぴピ       pi       pi         ぷプ       pu       pu         ペペ       pe       pe         ぽポ       po       po	ひヒ	hi			hi
ほ ホ ho ho ba ba ba び ビ bi bi bu か が ブ bu bu  bu	ふフ	hu		fu	fu, hu
ば バ ba ba ba bi が ど bi bi bu bu bu が ブ bu bu be be ほ ボ bo bo はパ pa pa pa でと pi pi が プ pu pu ペペ pe pe ほ ポ po po	^ ^	he			he
び ビ bi bi bi bi が ブ bu bu が ブ bu bu が べ be be は ボ bo bo はパ pa pa でピ pi pi pi が プ pu pu へ ペ pe pe ほ ポ po po	ほホ	ho			ho
が ブ bu bu bu bu が ブ bu が ブ be be be ほ ボ bo bo はパ pa pa pa でピ pi pi pi が プ pu pu ルペペ pe pe ほ ポ po po	ばバ	ba			ba
べべ       be       be         ぼボ       bo       bo         ぱパ       pa       pa         ぴピ       pi       pi         ぷプ       pu       pu         ペペ       pe       pe         ぽポ       po       po	びビ	bi			bi
ぼボ bo bo bo はパ pa pa	ぶブ	bu			bu
ばパ pa pa pa pi pi がプ pu pu pe Bポ po po	ベベ	be			be
びピ pi pi pi pu pu control con	ぼボ	bo			bo
がプ pu pu pu ペペ pe pe po	ぱパ	ра			pa
パペ pe pe po po	ぴピ	pi			pi
ぽポ po po	ぷ プ	pu			pu
	~ ~	pe			pe
まマ ma ma	ぽポ	po			ро
	まマ	ma			ma

みミ	mi			mi
むム	mu			mu
めメ	me			me
もモ	mo			mo
やヤ	ya			уа
ゆユ	yu			yu
よヨ	уо			уо
らラ	ra			ra
りリ	ri			ri
るル	ru			ru
れレ	re			re
ろ ロ	ro			ro
わワ	wa			wa
る ヰ	wi			wi, wyi
ゑ ヱ	we			we, wye
をヲ	0			WO
んン	n			n, n', nn
きゃ キャ	kya			kya
きゅ キュ	kyu			kyu
きょ キョ	kyo			kyo
ぎゃ ギャ	gya			gya
ぎゅ ギュ	gyu			gyu
ぎょ ギョ	gyo			gyo
しゃ シャ	sya		sha	sha, sya
しゅ シュ	syu		shu	shu, syu
しょ ショ	Sy0		sho	sho, syo
じゃ ジャ	zya		ja	ja, jya, zya
じゅ ジュ	zyu		ju	ju, jyu, zyu
じょ ジョ	Zy0		jo	jo, jyo, zyo
ちゃ チャ	tya		cha	cha, cya, tya
ちゅ チュ	tyu		chu	chu, cyu, tyu
ちょ チョ	tyo		cho	cho, cyo, tyo
ぢゃ ヂャ	dya	zya	ja	dha, dya
ぢゅ ヂュ	dyu	zyu	ju	dhu, dyu

<i>+</i> " - <i>-</i> 1" -	dua	7)/^	i^	dho duo
ぢょ ヂョ	dyo	ZY0	j o	dho, dyo
にゃ ニャ	nya			nya
にゅ ニュ	nyu			nyu
にょ ニョ	nyo			nyo
ひゃヒャ	hya			hya
ひゅ ヒュ	hyu			hyu
ひょ ヒョ	hyo			hyo
びゃ ビャ	bya			bya
びゅ ビュ	byu			byu
びょ ビョ	byo			byo
ぴゃ ピャ	руа			руа
ぴゅ ピュ	pyu			pyu
ぴょ ピョ	руо			руо
みゃ ミャ	mya			mya
みゅ ミュ	myu			myu
みょ ミョ	myo			myo
りゃ リャ	rya			rya
りゅ リュ	ryu			ryu
りょ リョ	ryo			ryo
ちょう チョウ	tyô		chō	chou
りょう リョウ	ryô		ryō	ryou
おう オウ	ô		ō	ou
うう ウウ	û		ū	uu
あア	/			la, xa
いイ	/			li, lyi, xi
いえ イェ	/			ye
うウ	/			lu, xu
うい ウィ	/			wh i
うぇ ウェ	/			whe
うぉ ウォ	/			who
えエ	/			le, lye, xe
おオ	/			lo, xo
きぃ キィ	/			kyi
きぇ キェ	/			kye

大阪 クァ			
くう クゥ	くぁ クァ	/	kwa, qa
くお クオ /       kwe, qe         くお クオ /       kwo, qo         ぐあ グア /       gwa         しえ シェ /       she, sye         じい ジイ /       jyi         じえ ジェ /       je, jye, zye         ちえ チェ /       che, tye         ざい ヂイ /       dyi         ぢえ ヂェ /       dhe, dye         つッ // Xtu       xtu         つあ ツァ /       tsa         つい ツイ /       tss         つお ツオ /       tse         つお ツオ /       t'so         てい ディ /       t'i, thi         でゆ デュ /       d'yu         どう トゥ /       t'u, twu         どう トゥ /       t'u, twu         どう ドゥ /       d'u, dwu         にい ニィ /       nyi         にえ ニエ /       nye         びい ピィ /       pyi         びえ ピェ /       pye         ふあ ファ /       fa, hwa         ふい フィ /       fi, fyi, hwi	くい クィ	/	kwi, qi
くあ グァ /       gwa         しえ シェ /       she, sye         じい ジィ /       jyi         じえ ジェ /       je, jye, zye         ちえ チェ /       che, tye         ぢい ヂィ /       dyi         ぢえ ヂェ /       dhe, dye         つッ /       xtu         つあ ツァ /       tsa         つい ツィ /       tse         つお ツォ /       tse         つお ツォ /       tso         てい ディ /       t'i, thi         てゆ デュ /       d'yu, thu         でい ディ /       d'yu         どう トゥ /       t'u, twu         どう ドゥ /       d'u, dwu         にい ニィ /       nyi         にえ ニェ /       nye         びい ヒィ /       pyi         びえ ピェ /       pye         ふあ ファ /       fa, hwa         ふい フィ /       fi, fyi, hwi	くぅ クゥ	/	kwu
ぐあ グア         /         gwa           しえ シェ         /         she, sye           じい ジイ         /         jyi           じえ ジェ         /         je, jye, zye           ちえ チェ         /         che, tye           ぢい ヂイ         dyi           ぢえ ヂェ         /         dhe, dye           つッツ         xtu         xtu           つあ ツァ         /         tsa           つい ツイ         tssi         tsi           つえ ツェ         /         tso           てい ディ         /         t'i, thi           てい ディ         /         d'yu, thu           でい ディ         /         d'yu           とう トゥ         /         d'u, dwu           にい ニィ         /         nyi           にい ニィ         /         hye           びい ヒィ         /         bye           びい ピィ         /         pyi           びえ ピェ         /         pye           ふあ ファ         /         fi, fyi, hwi	くえ クェ	/	kwe, qe
しえ シェ /	くぉ クォ	/	kwo, qo
じい ジィ / je, jye, zye  ちえ チェ / che, tye  ぢい ヂィ / dyi  ぢえ ヂェ / dhe, dye  つッ / xtu  つあ ツァ / tsa つい ツィ / tsi つえ ツェ / tso てい ティ / t'i, thi てゆ テュ / t'yu, thu でい ディ / d'i でゆ デュ / d'yu とう トゥ / t'u, twu にい ニィ / nyi にえ ニェ / nye ひい ヒィ / hyi ひえ ヒェ / pye  びえ ピェ / pye ふあ ファ / fa, hwa fi, fyi, hwi	ぐぁ グァ	/	gwa
じえ ジェ /       je, jye, zye         ちえ チェ /       che, tye         ぢい ヂィ /       dyi         ぢえ ヂェ /       dhe, dye         つッ /       xtu         つあ ツァ /       tsa         つい ツィ /       tsi         つえ ツェ /       tse         つお ツオ /       tso         てい ティ /       t'i, thi         てゆ テュ /       d'i         でゆ デュ /       d'yu         とう トゥ /       t'u, twu         どう ドゥ /       d'u, dwu         にい ニィ /       nyi         ひい ヒィ /       hye         びれ ヒェ /       pyi         びれ ピェ /       pye         ふあ ファ /       fa, hwa         ふい フィ /       fi, fyi, hwi	しぇ シェ	/	she, sye
ちょチェ /       che, tye         ちい ディ /       dyi         ちえ ヂェ /       dhe, dye         つッ /       xtu         つぁ ツァ /       tsa         つい ツィ /       tsi         つえ ツェ /       tse         つお ツオ /       tso         てい ティ /       t'i, thi         てゆ テュ /       d'i         でゆ デュ /       d'yu         とう トゥ /       t'u, twu         どう ドゥ /       d'u, dwu         にい ニィ /       nyi         しい ニィ /       hye         ひい ヒィ /       hye         びえ ビエ /       pye         ふち ファ /       fa, hwa         かい フィ /       fi, fyi, hwi	じい ジィ	/	jyi
ざい ディ /       dyi         ヴえ デエ /       dhe, dye         つッ /       xtu         つあ ツァ /       tsa         つい ツィ /       tsi         つえ ツェ /       tse         つお ツオ /       tso         てい ティ /       t'i, thi         てゆ テュ /       t'yu, thu         でい ディ /       d'yu         とう トゥ /       t'u, twu         どう ドゥ /       d'u, dwu         にい ニィ /       nyi         にえ ニェ /       nye         ひい ヒィ /       hye         びえ ビェ /       bye         びい ピィ /       pyi         びえ ピェ /       pye         ふあ ファ /       fa, hwa         がい フィ /       fi, fyi, hwi	じぇ ジェ	/	je, jye, zye
おえ ヂェ /       dhe, dye         つッ /       xtu         つあ ツァ /       tsa         つい ツィ /       tsi         つえ ツェ /       tse         つお ツオ /       tso         てい ティ /       t'i, thi         でゆ テュ /       d'i         でゆ デュ /       d'yu         とう トゥ /       t'u, twu         どう ドゥ /       d'u, dwu         にい ニィ /       nyi         にえ ニェ /       nye         ひい ヒィ /       hyi         ひえ ヒェ /       bye         ぴい ピィ /       pyi         びえ ピェ /       pye         ふあ ファ /       fa, hwa         がい フィ /       fi, fyi, hwi	ちぇ チェ	/	che, tye
フッ / xtu フあ ツァ / tsa フぃ ツィ / tsi フネ ツェ / tse フォ ツォ / tso てぃ ティ / t'i, thi てゆ テュ / t'yu, thu でぃ ディ / d'i でゆ デュ / d'yu とう トゥ / t'u, twu どう ドゥ / d'u, dwu にぃ ニィ / nyi にえ ニェ / nye ひぃ ヒィ / hyi ひえ ヒェ / bye ぴえ ピェ / pyi ぴえ ピェ / pye ふぁ ファ / fa, hwa ふぃ フィ / fi, fyi, hwi	ぢぃ ヂィ	/	dyi
フあ ツァ / tsa つい ツィ / tsi つえ ツェ / tse つお ツオ / tso てい ティ / t'i, thi てゆ テュ / t'yu, thu でい ディ / d'i でゆ デュ / d'yu とう トゥ / t'u, twu どう ドゥ / d'u, dwu にい ニィ / nyi にえ ニェ / nye ひい ヒィ / hyi ひえ ヒェ / bye ぴい ピィ / pyi ぴえ ピェ / pyi ふあ ファ / fa, hwa がい フィ / fi, fyi, hwi	ぢぇ ヂェ	/	dhe, dye
フぃツィ / tsi フぇツェ / tse フぉツォ / tso てぃティ / t'i, thi てゅテュ / t'yu, thu でぃディ / d'i でゅデュ / d'yu とうトゥ / t'u, twu どうドゥ / d'u, dwu にぃニィ / nyi にぇニェ / nye ひぃヒィ / hyi ひぇヒェ / bye ぴぇピェ / pyi ぴぇピェ / pyi ぷぁファ / fa, hwa ふぃフィ / fi, fyi, hwi	つ ツ	/	xtu
フえ ツェ / tse	つぁ ツァ	/	tsa
フお ツォ / tso てい ティ / t'i, thi てゆ テュ / t'yu, thu でい ディ / d'i でゆ デュ / d'yu とう トゥ / t'u, twu どう ドゥ / d'u, dwu にい ニィ / nyi にえ ニェ / nye ひい ヒィ / hyi ひえ ヒェ / bye びえ ビェ / bye びれ ピィ / pyi がえ ピェ / pye ふあ ファ / fa, hwa fi, fyi, hwi	つい ツィ	/	tsi
てい ティ / t'i, thi てゆ テュ / t'yu, thu でい ディ / d'i でゆ デュ / d'yu とう トゥ / t'u, twu どう ドゥ / d'u, dwu にい ニィ / nyi にえ ニェ / nye ひい ヒィ / hyi ひえ ヒェ / bye びえ ビェ / bye ぴい ピィ / pyi ぴえ ピェ / pye ふあ ファ / fa, hwa がい フィ / fi, fyi, hwi	つぇ ツェ	/	tse
てゆ テュ /       t'yu, thu         でい ディ /       d'i         でゆ デュ /       d'yu         とう トゥ /       t'u, twu         どう ドゥ /       d'u, dwu         にい ニィ /       nyi         にえ ニエ /       nye         ひい ヒィ /       hyi         ひえ ヒエ /       bye         びれ ピィ /       pyi         ぴえ ピエ /       pye         ふあ ファ /       fa, hwa         ふい フィ /       fi, fyi, hwi	つぉ ツォ	/	tso
でい ディ / d'i でゆ デュ / d'yu とう トゥ / t'u, twu どう ドゥ / d'u, dwu にい ニィ / nyi にえ ニェ / nye ひい ヒィ / hyi ひえ ヒェ / hye びえ ビェ / bye ぴい ピィ / pyi ぴえ ピェ / pyi ぴえ ピェ / pye ふあ ファ / fa, hwa ふい フィ / fi, fyi, hwi	てい ティ	/	ťi, thi
でゆ デュ / d' yu とうトゥ / t' u, twu どうドゥ / d' u, dwu にい ニィ / nyi にえ ニェ / nye ひい ヒィ / hyi ひえ ヒェ / hye びえ ビェ / bye びれ ピィ / pyi ぴえ ピェ / pyi ぴえ ピェ / pye ふあ ファ / fa, hwa ふい フィ / fi, fyi, hwi	てゅ テュ	/	t'yu, thu
とうトゥ / t'u, twu d'u, dwu l'u, dwu l'u	でい ディ	/	ď i
どうドウ       /       d'u, dwu         にい ニィ /       nyi         いた ニエ /       nye         ひい ヒィ /       hye         びえ ヒエ /       bye         ぴい ピィ /       pyi         ぴぇ ピェ /       pye         ふあ ファ /       fa, hwa         ふい フィ /       fi, fyi, hwi	でゅ デュ	/	ďyu
にい ニィ / nyi にえ ニェ / nye ひい ヒィ / hyi ひえ ヒェ / hye びえ ビェ / bye ぴい ピィ / pyi ぴえ ピェ / pyi ぴえ ピェ / pye ふあ ファ / fa, hwa がい フィ / fi, fyi, hwi	とうトゥ	/	t'u, twu
にえ 二工	どう ドゥ	/	d'u, dwu
ひい ヒィ /       hyi         ひえ ヒェ /       hye         びえ ビェ /       bye         ぴい ピィ /       pyi         ぴえ ピェ /       pye         ふあ ファ /       fa, hwa         ふい フィ /       fi, fyi, hwi	にい ニィ	/	nyi
ひえ ヒェ /       hye         びえ ビェ /       bye         ぴい ピィ /       pyi         ぴえ ピェ /       pye         ふあ ファ /       fa, hwa         ふい フィ /       fi, fyi, hwi	にえ ニェ	/	nye
びえ ビェ /       bye         ぴい ピィ /       pyi         ぴえ ピェ /       pye         ふあ ファ /       fa, hwa         ふい フィ /       fi, fyi, hwi	ひい ヒィ	/	hyi
ぴぃピィ / pyi	ひえ ヒェ	/	hye
ぴぇピェ /       pye         ふぁ ファ /       fa, hwa         ふぃ フィ /       fi, fyi, hwi	びぇビェ	/	bye
ふぁ ファ / fa, hwa fi, fyi, hwi	ぴぃ ピィ	/	pyi
ふい フィ / fi, fyi, hwi	ぴぇ ピェ	/	pye
	ふぁ ファ	/	fa, hwa
ふぇ フェ / fe, fye, hwe	ふい フィ	/	fi, fyi, hwi
	ふぇ フェ	/	fe, fye, hwe
ふお フォ / fo, hwo	ふぉ フォ	/	fo, hwo

ふや フャ	/	fya
ふゅ フュ	/	fyu, hwyu
ふょ フョ	/	fyo
みい ミィ	/	my i
みえミエ	/	mye
やヤ	/	lya, xya
ゆュ	/	lyu, xyu
よョ	/	lyo, xyo
りい リイ	/	ryi
りぇ リェ	/	rye
わヮ	/	xwa
ゔヷ	/	vu
ゔぁ ヴァ	/	va
ゔぃ ヴィ	/	vi
ゔぇ ヴェ	/	ve
ゔぉ ヴォ	/	VO
ゔゅ ヴュ	/	vyu
ה ה	/	xka
ケケ	/	xke
	/	-, ^

Nota: おう e うう possono essere romanizzati anche come 0h e uh, rispettivamente, ma non sono scritture standard.